



## DATOS IDENTIFICATIVOS

### Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Alemán

Asignatura	Literatura y cultura del segundo idioma extranjero: Alemán			
Código	V01G180V01702			
Titulación	Grado en Lenguas Extranjeras			
Descriptores	Creditos ECTS	Carácter	Curso	Cuatrimestre
	6	OB	4	1c
Lengua	Alemán			
Impartición	Castellano			
Departamento	Filología inglesa, francesa y alemana			
Coordinador/a	Cortes Gabaudan, Helena			
Profesorado	Cortes Gabaudan, Helena			
Correo-e	hcortes@uvigo.es			
Web	<a href="http://fatic.uvigo.es">http://fatic.uvigo.es</a>			
Descripción general	Esta materia permite una introducción a la literatura en lengua alemana y una profundización y ampliación de los conocimientos de la cultura y de los aspectos sociopolíticos de los países germanohablantes, que amplía los conocimientos adquiridos en los cursos anteriores de lengua alemana. El objetivo del curso es realizar una historia de la cultura alemana usando como base textos literarios relevantes de cada periodo cultural.			

## Competencias

Código		Tipología
CB1	Que las/los estudiantes hayan demostrado poseer y comprender conocimientos en un área de estudio que parte de la base de la educación secundaria general, y se suele encontrar a un nivel que, si bien se apoya en libros de texto avanzados, incluye también algunos aspectos que implican conocimientos procedentes de la vanguardia de su campo de estudio.	• saber • Saber estar /ser
CB2	Que las/los estudiantes sepan aplicar sus conocimientos a su trabajo o vocación de una forma profesional y posean las competencias que suelen demostrarse por medio de la elaboración y defensa de argumentos y la resolución de problemas dentro de su área de estudio.	• saber • Saber estar /ser
CB3	Que las/los estudiantes tengan la capacidad de reunir e interpretar datos relevantes (normalmente dentro de su área de estudio) para emitir juicios que incluyan una reflexión sobre temas relevantes de índole social, científica o ética.	• saber • Saber estar /ser
CB4	Que las/los estudiantes puedan transmitir información, ideas, problemas y soluciones a un público tanto especializado como no especializado.	• saber • Saber estar /ser
CB5	Que las/los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.	• saber • Saber estar /ser
CG2	Identificar las principales aportaciones teóricas en los distintos ámbitos geográficos, sociales y culturales de la literatura del primer idioma extranjero, desde una perspectiva que tenga en consideración los valores democráticos, de igualdad social, de género, raza y orientación sexual, así como de una cultura para la paz.	• saber • saber hacer
CG4	Adquirir las herramientas y técnicas metodológicas básicas para el estudio y el análisis lingüístico y literario.	• saber • saber hacer
CG5	Adquirir los conocimientos necesarios para la comprensión, desarrollo, análisis, evaluación y aprovechamiento para el futuro profesional de los recursos lingüísticos y literarios.	• saber • saber hacer
CG6	Construir argumentos sólidos sobre los temas y textos a estudiar, siguiendo las convenciones académicas, empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos, haciendo uso de los recursos bibliográficos y electrónicos disponibles, especialmente los orientados a la investigación lingüística y literaria y a la docencia de las lenguas impartidas en el grado.	• saber • saber hacer

CG7	Participar en debates y actividades en grupo, desarrollando un pensamiento autónomo y crítico, realizando contrastes críticos y respetuosos, y mostrando actitudes de tolerancia hacia la diversidad social y cultural de los países de las diversas lenguas extranjeras, de defensa de derechos fundamentales, de principios de igualdad y de valores democráticos.	• saber • saber hacer
CG8	Formular razonamientos críticos con respecto a los campos de estudio lingüístico y literario que conduzcan a la adquisición de un método sólido de análisis lingüístico y literario que trascienda la mera aproximación subjetiva e intuitiva a las lenguas y textos objeto de estudio.	• saber • saber hacer
CG9	Planificar, estructurar y desarrollar ensayos escritos y presentaciones orales en las diversas lenguas extranjeras, formulando hipótesis, utilizando una metodología apropiada para transmitir ideas de manera eficaz y válida, siguiendo las convenciones académicas y empleando evidencias suficientes que corroboren los razonamientos expuestos.	• saber • saber hacer
CG10	Mostrar conocimiento sobre otras culturas y expresiones artísticas y ser competente para sensibilizar a las personas del entorno en la apreciación de la diversidad, interculturalidad y multiculturalidad. Asimismo, explorar las repercusiones sociales, profesionales, educativas y culturales de los usos lingüísticos y del aprendizaje de las lenguas estudiadas en el grado.	• saber • saber hacer
CG11	Visibilizar y poner en valor las aportaciones hechas por las mujeres a la literatura y la cultura producida en el primer idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales. De igual modo, identificar los mecanismos de exclusión y discriminación de las mujeres en el lenguaje y adquirir formación en el uso de lenguaje inclusivo.	• saber • saber hacer
CG12	Ser competente para utilizar las nuevas tecnologías como recurso metodológico, de investigación, didáctico y de comunicación.	• saber • saber hacer
CE23	Desarrollar la capacidad crítica respecto a las diferentes aproximaciones de estudio y su puesta en práctica.	• saber
CE24	Sentar las bases y desarrollar la comprensión de los aspectos históricos y socio-culturales básicos de los grandes momentos de la literatura expresada en el segundo idioma extranjero.	• saber
CE25	Conocer los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma moderno en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales.	• saber
CE26	Saber comentar y contextualizar obras y autoras/es seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos.	• saber
CE27	Mostrar un conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma moderno en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de la/los principales autoras/es que la protagonizan.	• saber
CE28	Desarrollar la capacidad de comentar y contextualizar obras y autores seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos.	• saber

### Resultados de aprendizaje

Resultados de aprendizaje	Competencias
1. Conocimiento básico de los principales movimientos, épocas y tendencias en la historia de la literatura del segundo idioma extranjero en sus diferentes ámbitos geográficos y culturales y de las/los principales autoras/autores que la protagonizan.	CB1
	CB2
	CB3
	CB4
	CB5
	CG2
	CG4
	CG5
	CG6
	CG7
	CG8
	CG9
	CG10
	CG11
	CG12
	CE23
CE24	
CE25	
CE26	
CE27	
CE28	

2. Desarrollo de la capacidad de comentar y contextualizar obras y autoras/es seleccionados de la literatura del segundo idioma extranjero nos sus diferentes ámbitos geográficos.

CB1  
CB2  
CB3  
CB4  
CB5  
CG2  
CG4  
CG5  
CG6  
CG7  
CG8  
CG9  
CG10  
CG11  
CG12  
CE23  
CE24  
CE25  
CE26  
CE27  
CE28

## Contenidos

### Tema

- |   |  |
|---|--|
| 1. Desde los orígenes de la lengua alemana hasta los primeros textos escritos.  | 1. Fragmentos escogidos.                             |
| 2. Mitología germánica y épica medieval. El amor cortés.  | 2. LECTURA: "El Cantar de los Nibelungos" (anónimo). |
| 3. Renacimiento, Humanismo, Reforma y Barroco: el triunfo de la muerte.   | 3. Fragmentos. Lutero.                               |
| 4. La nueva burguesía ilustrada: Lessing.   | 4. LECTURA: "Natán el sabio" (Lessing)               |
| 5. El cambio de mentalidad en 1800: desde el 'Sturm und Drang' al Romanticismo pasando por el Clasicismo.   | 5. LECTURA: "Las penas del joven Werther" (Goethe).  |
| 6. La segunda mitad del XIX: posromanticismo, movimientos revolucionarios y corrientes burguesas. Biedermeier, Das Junge Deutschland, Premarzo, Realismo y Naturalismo. | 6. Fragmentos escogidos de Fontane y Hauptmann.      |
| 7. La nueva literatura vanguardista y existencial: Kafka.   | 7. LECTURA: "La Metamorfosis" (Kafka).               |
| 8. El periodo de entreguerras. Thomas Mann.   | 8. LECTURA: "La muerte en Venecia" (Thomas Mann).    |
| 9. La literatura de postguerra y de la RDA y la literatura de los otros países de lengua alemana. Max Frisch.   | 9. LECTURA. "Homo Faber" (Max Frisch).               |
| 10. Monográfico de poesía alemana.  | 10: Poemas de Hölderlin, Rilke y Paul Celan.         |

## Planificación

	Horas en clase	Horas fuera de clase	Horas totales
Actividades introductorias	2	0	2
Seminario	48	90	138
Examen de preguntas de desarrollo	2	8	10

\*Los datos que aparecen en la tabla de planificación son de carácter orientativo, considerando la heterogeneidad de alumnado

## Metodologías

	Descripción
Actividades introductorias	Explicación pormenorizada del programa de la materia y del desarrollo de esta dentro y fuera del aula, lo que implica la descripción de las características del curso, contenidos, metodología, formas de evaluar y resolución de dudas.
Seminario	Práctica de lectura, análisis y comentario de las obras literarias del programa. A partir de la lectura comentada se desarrollaran tanto aspectos literarios, como aspectos históricos y culturales. La literatura servirá como base para realizar un historia de la cultura alemana.

## Atención personalizada

Metodologías Descripción

Seminario Se exigirá la participación activa en las clases comentando y debatiendo los libros de lectura obligatoria marcados en el programa. Dichos libros deberán haberse leído con anterioridad para poder luego comentarlos en la clase, guiados por la profesora de la materia.

<b>Evaluación</b>			
	Descripción	Calificación	Competencias Evaluadas
Seminario	Evaluación continua de la participación activa en las clases; debate y comentario de las lecturas obligatorias.	30	CB1 CB2 CB3 CB4 CB5 CG2 CG4 CG5 CG6 CG7 CG8 CG9 CG10 CG11 CG12 CE23 CE24 CE25 CE26 CE27 CE28
Examen de preguntas de desarrollo	Examen final relativo a los contenidos de las lecturas realizadas por el alumnado por su cuenta y luego analizadas y debatidas en el aula con la profesora.	70	

### **Otros comentarios sobre la Evaluación**

#### **PRIMERA EDICIÓN DE ACTAS**

La evaluación y calificación del trabajo del alumnado se llevará a cabo con un procedimiento de **evaluación continua con examen final**, de acuerdo con los porcentajes descritos más arriba. La evaluación continua comprende la participación activa en las clases, la lectura obligatoria de los libros indicados en el programa y su comentario en las clases para demostrar su lectura razonada. Además, en las fechas oficiales publicadas por el Decanato de la FFT, se realizará un examen final de tipo escrito, cuyos contenidos tendrán que ver con las lecturas comentadas en el aula.

Los/Las estudiantes que suspendan la asignatura en la evaluación continua deberán examinarse de toda la materia en la segunda edición de actas indicada más abajo.

El alumnado que no se acoja al sistema de evaluación continua y escoja la **evaluación única** deberá realizar tanto un examen sobre los contenidos de la materia, como también un trabajo escrito, cuyo tema será acordado con la profesora responsable de la materia. La fecha del examen escrito será la fecha establecida durante el período de exámenes oficiales publicado por el Decanato de la FFT. La fecha límite de entrega del trabajo escrito coincidirá también con esa fecha. La nota de la materia resultará de la nota media entre la calificación obtenida por el trabajo escrito y en el examen, siendo preciso alcanzar un 5 como nota media entre ambas cosas.

#### **SEGUNDA EDICIÓN DE ACTAS (JULIO):**

Examen escrito de los contenidos del curso por el 100% de la calificación. El examen tendrá lugar en la fecha establecida en el calendario oficial de exámenes publicado por el Decanato de la FFT.

### **Fuentes de información**

#### **Bibliografía Básica**

Anónimo, El Cantar de los Nibelungos, Edición de E. Lorenzo Criado, Cátedra, 2005,  
G.E. Lessing, Natán el Sabio, Ed. de Agustín Andreu, Anthropos, 2008,

J. W. Goethe, Las Desventuras del joven Werther, Ed. de Manuel José González, Cátedra, 2005,

F. Kafka, La Metamorfosis, Ed. de Ángeles Camargo, Cátedra, 2001,

Thomas Mann, La Muerte en Venecia, Ed. de Juan del Solar, Edhasa, 1971,

Max Frisch, Homo Faber, Ed. de Margarita Fontseré, Seix Barral, 2011,

---

### **Bibliografía Complementaria**

---

---

### **Recomendaciones**

---

---

### **Asignaturas que se recomienda haber cursado previamente**

---

Segundo idioma extranjero V: Alemán/V01G180V01605

---

---

### **Otros comentarios**

---

Se recomienda tener, por lo menos, un nivel B1 inicial de lengua alemana para cursar esta materia.

Se recomienda la asistencia a las clases y el trabajo regular.

Se recomienda el uso de los recursos de la biblioteca.

La copia o plagio total o parcial en cualquier tipo de trabajo o examen supondrá un cero en esa prueba.

Es responsabilidad del alumnado consultar los materiales y las novedades a través de la plataforma FAITIC y de estar al tanto de las fechas en las que las pruebas de evaluación tienen lugar.

La evaluación tendrá en cuenta no solo pertinencia y calidad del contenido de las respuestas sino también su corrección lingüística: ortografía, estilo, redacción.

---